

Ampatop® F Color black

external

10

Jahre Garantie
Ans Garantie
Anni Garanzia
Years Warranty

* Bei Ampack gehört Sicherheit zum System. Nicht nur der Materialersatz sondern auch die Aus- und Einbaukosten sind gedeckt.

Les produits Ampack sont synonymes de sécurité. La garantie couvre non seulement le remplacement des matériaux, mais également les frais de montage et de démontage.

Con Ampack la sicurezza fa parte del sistema. Sono coperti non solo la sostituzione del materiale, ma anche i costi di montaggio e smontaggio.

Security is part of the system at Ampack. We not only cover the cost of the materials, but also the installation and removal costs.

Farbige Winddichtung für Fassaden mit offenen Fugen
Coupe-vent coloré pour façades à joints ouverts
Telo colorato ermetico al vento per facciate a giunti aperti
Coloured wind seal for façades with open gaps

1,5 m × 50 m
75 m²

SD: 0,4 m

Technische Angaben	Données techniques	Dati tecnici	Technical details		
Breite	Largeur	Larghezza	Width	1,5 m (-0.5/+1,5%)	DIN EN 1848-2
Länge	Longueur	Lunghezza	Length	50 m	DIN EN 1848-2
Gewicht	Masse	Massa	Mass	240 g/m ² (±10%)	DIN EN 1849-2
Geradheit	Rectitude	Rettilinearità	Straightness	< 30 mm/10 m	DIN EN 1848-2
Brandverhalten	Réaction au feu	Comportamento alla combustione	Fire behaviour	E	DIN EN 13 501-1 EN ISO 11925-2
Widerstand gegen Wasserdurchgang	Résistance à la pénétration d'eau	Resistenza alla penetrazione dell'acqua	Resistance to water penetration	W1 *W1	EN 1928 EN 13859-2, Anhang C, EN 1297, EN 1296
Wasserdampfdurchlässigkeit	Perméabilité à la vapeur d'eau	Permeabilità al vapore acqueo	Water vapour permeability	0,4 m (±0,1)	EN 1931 bzw. EN ISO 12572
Höchstzugkraft längs	Force de traction longitudinale maximale	Forza di trazione max. longitudinale	Maximum longitudinal tensile strength	400 N/5 cm (±50) *360 N/5 cm (±50)	EN 12 311-1 EN 13859-2, Anhang C, EN 1297, EN 1296
Höchstzugkraft quer	Force de traction transversale maximale	Forza di trazione max. trasversale	Maximum transverse tensile strength	420 N/5 cm (±50) *370 N/5 cm (±50)	EN 12 311-1 EN 13859-2, Anhang C, EN 1297, EN 1296
Dehnung längs	Dilatation longitudinale	Allungamento longitudinale	Longitudinal elongation	40% (±15) *35% (±15)	EN 12 311-1 EN 13859-2, Anhang C, EN 1297, EN 1296
Dehnung quer	Dilatation transversale	Allungamento trasversale	Transverse elongation	50% (±15) *45% (±15)	EN 12 311-1 EN 13859-2, Anhang C, EN 1297, EN 1296

* nach Alterung/après vieillissement/in base all'invecchiamento/after ageing

Technische Angaben	Données techniques	Dati tecnici	Technical details		
Widerstand gegen Weiterreissen (Nagelschaft)	Résistance à la déchirure (clou)	Resistenza allo strappo (chiodi)	Resistance to further tearing (nail)		
längs	sens longitudinal	longitudinale	longitudinal	200 N (±30)	EN 12 310-1
quer	sens transversal	trasversale	transverse	200 N (±30)	EN 12 310-1
Masshaltigkeit	Stabilité dimensionnelle	Stabilità dimensionale	Dimensional stability	-2%	EN 1107-2
Kaltbiegeverhalten (Biegsamkeit)	Comportement au pliage à froid (flexibilité)	Comportamento alla piegatura a freddo (pieghevolezza)	Cold bending behaviour (flexibility)	-20°C	EN 1109
Widerstand gegen Luftdurchgang	Résistance au passage de l'air	Resistenza alla penetrazione dell'aria	Resistance to air penetration	0,01 m ³ /m ² × h × 50 Pa	EN 13859-2, Pkt. 4.3.4 EN 12114
Temperaturbeständigkeit	Résistance thermique	Resistenza alla temperatura	Temperature resistance	-40°C – +80°C	
Freibewitterung unverkleidet	Exposition aux intempéries non revêtu	Esposizione alle intemperie non rivestito	Outdoor weathering uncladded	3 Monate / mois / mesi / months	
UV-Stabilität (Öffnungsanteil max. 80 mm / 50 %)	Stabilité aux rayons UV (taux d'ouverture maxi. 80 mm / 50 %)	Stabilità ai raggi UV (grado di apertura max. 80 mm / 50 %)	UV stability (percentage of openings: 80 mm / 50 %)	>10 Jahre / ans / anni / years	EN 13859-2, Anhang C, EN 1297, EN 1296
Gefährliche Stoffe	Matériaux dangereux	Materiali pericolosi	Hazardous substances	keine / aucun / nessuno / none	
Lichtechtheit*	Résistance à la lumière*	Resistenza alla luce*	Light fastness*	(7) vorzüglich, excellent, formidabile, excellent	
Farbabstand ΔE*	Écart chromatique ΔE*	Differenza di colore ΔE*	Colour distance ΔE*	1,0 - 2,0	

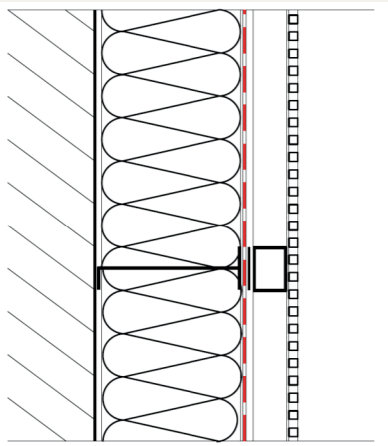


www.ampack.eu

Einsatzgebiete und Besonderheiten
<ul style="list-style-type: none">Langzeit-UV- und -alterungsstabil Sonderfarben ab 500 m² auf Anfrage möglich Öffnungsanteil bis zu 80 mm / 50 % Geeignet auch für Glasfassaden, max. UV-Durchlässigkeit Tuv des Glases: 50 %

Zweilagige hochreissfeste Fassadenbahnen mit farbiger monolithischer TPU-Beschichtung für alle vorgehängten hinterlüfteten Fassaden. Ampatop® F Color Fassadenbahnen eignen sich für teiloffene und offene Fassadenbekleidungen in Holz, Streckmetall, Lochblech oder Materialien wie Glas.

Verlegetipps
<p>Die Bahn wird parallel oder senkrecht zum Fundament an der Unterkonstruktion ausgerichtet. Die farbige Seite zeigt nach aussen. In einer Ecke innerhalb des Überlappungsbereiches mit geeigneten Befestigungsmitteln (z. B. Klammern, Breitkopfstiften, Schrauben in verzinkter oder rostfreier Ausführung) auf dem Untergrund fixieren. Ampatop® F Color ausrollen, ablängen, ausrichten und fixieren. Ausgehend von der Erstfixierung, die Bahn unter ständigem Nachstraffen endgültig im Überlappungsbereich fixieren. Achtung, nicht im Flächenbereich fixieren. Die Folgebahn mindestens 10 cm schuppenförmig überlappend fixieren und wie vorher beschrieben vorgehen. Die Überlappung faltenfrei glatt streichen und mit dem für den Aussenbereich vorgesehenen einseitigen, transparenten Klebeband Ampacoll® F Color wind- und regendicht verkleben. Dabei ist darauf zu achten, dass das Klebeband mittig zur Überlappung und ohne Spannung verklebt wird. Im Bereich der Verklebung kann es im Randbereich des transparenten Klebebandes Ampacoll® F Color zu Schmutzanreicherung kommen. Dies ist systemgegeben und stellt keinen Produktmangel dar. Durchdringungen sind zu vermeiden. Durchbrüche und unvermeidliche Durchdringungen, z. B. Fenster, Lüftungsauslässe, Balkonbefestigungen etc., müssen mit dem für die Aussenanwendung vorgesehenen Klebeband Ampacoll® F Color dauerhaft winddicht eingebunden werden. Eine Verarbeitungstemperatur von +5 °C sollte nicht unterschritten werden. Vorgehängte Fassaden mit hohem Lochanteil (Metallbleche etc.) werden oft mittels punktförmiger Winkelbefestigung montiert, wobei der Rasterabstand zum Teil im Bereich von 1,5 m oder mehr liegt. Ein Rasterabstand für die Befestigung der Fassadenbahn darf maximal 65 x 65 cm betragen. Jede dieser rasterförmigen Befestigungen ist durch den Verarbeiter dauerhaft wind- und regendicht zu verkleben. Grössere Rasterabstände begünstigen Belastungen durch Windsog und Winddruck, erzeugen mechanische Belastungen auf Bahn und Klebestellen und bergen die Gefahr von Fehlstellen. Diese Befestigungswinkel müssen in der Dämmschichtebene liegen und dürfen die Bahn nicht durchdringen. Die Bahn wird dann mit einem vor ihr verlaufenden Profil gesichert, siehe Skizze. An den Schraubstellen des Profils sind Nageldichtpads vorzusehen. Zwischen Fassadenbahn und Fassadenelement muss ein Mindestabstand von 30 mm eingehalten werden. Die nationalen Vorgaben für Hinterlüftungsebenen sind zu beachten. Im Sockel-, Brüstungs- und Sturzbereich ist die Fassadenbahn mechanisch gesichert an den Baukörper anzuschliessen. Die Montage der definitiven Fassadenverkleidung hat spätestens 3 Monate nach Montage der Bahn zu erfolgen. Für diesen Zeitraum muss die Bahn ausreichend auf dem Untergrund befestigt sein.</p>
Allgemeine Hinweise
<p>Je nach architektonischer Gestaltung der Fassade kann es im Bereich von Vordächern, Gebäuderücksprüngen oder Verschattungen zu unterschiedlichen Verwitterungszuständen der Fassadenbahn kommen. Ebenso können durch Umwelteinflüsse und Regen Verschmutzungen auftreten. Durch diese Umwelteinflüsse kann es je nach Orientierung des Gebäudes auch zu streifenförmigen senkrechten Verschmutzungstreifen/-tränen kommen. All dies stellt keinen Produktmangel dar.</p>



Emploi et caractéristiques
<ul style="list-style-type: none">Résistance sur le long terme aux UV et au vieillissement Coloris spéciaux à partir de 500 m² sur demande Avec un taux d’ouverture maximum de 80 mm / 50 % Adapté également aux façades en verre, perméabilité maximale aux UV Tuv du verre : 50 %

Lé de façade bicouche, ultrarésistant à la déchirure, à revêtement TPU monolithique de couleur pour toutes les façades ventilées rapportées. Les lés de façade Ampatop® F Color conviennent pour des revêtements de façade semi-ouverts et ouverts en bois, métal déployé, tôle perforée ou dans des matériaux comme le verre.

Conseils de pose
<p>Le lé est disposé sur la sous-construction soit parallèlement soit perpendiculairement aux fondations. La face colorée est orientée vers l’extérieur. Les angles sont fixés au support dans la zone de chevauchement à l’aide de moyens de fixation adaptés (agrafes, clous à tête large, vis galvanisées ou en inox). Ampatop® F Color est déroulé, coupé à la longueur nécessaire, positionné et fixé. En partant de la première fixation, le lé est fixé définitivement dans la zone de chevauchement en veillant à le retendre régulièrement. Attention : ne pas le fixer au niveau de la surface apparente ! Posez ensuite le lé suivant en assurant un recouvrement d’au moins 10 cm pour former des écailles, fixez-le puis procédez comme décrit ci-dessus. Lissez le recouvrement, puis collez-le afin de le rendre étanche au vent et à la pluie en utilisant le ruban adhésif transparent monoface Ampacoll® F Color prévu pour l’extérieur. Veillez ce faisant à ce que le ruban adhésif soit centré sur le recouvrement et posé sans contrainte. Il est possible que des saletés s’accumulent, au niveau de la zone collée, le long du ruban adhésif transparent Ampacoll® F Color. Il s’agit là d’un phénomène intrinsèque et non d’un défaut du produit. Éviter la présence de pénétrations. Émergences et pénétrations inévitables, telles que fenêtres, sorties d’aération, fixations de balcons, etc. doivent être étanchées durablement au vent en utilisant le ruban adhésif Ampacoll® F Color prévu pour l’extérieur. Ne travaillez pas à une température inférieure à +5°C. Les façades suspendues comprenant beaucoup d’orifices (tôles métalliques, etc.) sont souvent fixées à l’aide d’équerres ponctuelles en formant parfois une trame de 1,5 m ou plus. La trame de fixation du lé de façade doit respecter des distances maximales de 65 x 65 cm. Chaque fixation de la trame doit être collée par l’applicateur afin de l’étancher durablement contre le vent et la pluie. Des écarts de trame plus grossiers favorisent les sollicitations par aspiration et pression du vent, ils sont à l’origine de sollicitations mécaniques sur le lé et les points collés et renferment le risque de défauts de soudure. Ces angles de fixation doivent se trouver dans la couche d’isolation et ne doivent pas transpercer le lé. Le lé est ensuite sécurisé par un profilé placé devant lui ; cf. schéma. Des taquets d’étanchéité pour clous sont prévus pour les fixations vissées sur le profilé. Une distance minimale de 30 mm doit être respectée entre le lé de façade et l’élément de façade. Merci de respecter les prescriptions nationales concernant les espaces ventilés. Au niveau des soubassements, des balustrades et des linteaux, le lé de façade doit être raccordé au corps du bâtiment par une sécurité mécanique. La pose du revêtement de façade définitif doit se faire au plus tard dans un délai de 3 mois après le montage du lé. Pendant ce délai, le lé doit être suffisamment fixé au support.</p>
Remarques générales
<p>En fonction de l’aménagement architectural de la façade, le lé de façade peut vieillir différemment en cas de présence d’auvents, de retraits dans le bâtiment ou d’ombrage. De la même manière, les influences environnementales et la pluie peuvent provoquer des salissures. En fonction de l’orientation du bâtiment, ses influences environnementales peuvent également faire apparaître des lignes/traînées verticales de salissures. Il ne s’agit pas d’un défaut du produit.</p>

Campi d’applicazione e particolarità
<ul style="list-style-type: none">Resistenza prolungata all’invecchiamento e ai raggi UV Possibilità di colori speciali su richiesta a partire da 500 m² Con una percentuale di apertura massima fino al 80 mm / 50 % Idonei anche per facciate in vetro, max. permeabilità ai raggi UV Tuv del vetro: 50 %

Teli per facciate a due strati, ad alta resistenza antistrappo, con rivestimento monolitico TPU per tutte le facciate ventilate. I teli per facciate Ampatop® F Color sono l’ideale per i rivestimenti di facciate parzialmente aperte o aperte in legno, lamiera stirata, lamiera perforata o materiali quali il vetro.

Consigli per la posa
<p>Il telo viene orientato in parallelo o perpendicolare alle fondamenta sulla sottostruttura. Il lato a colori è rivolto verso l’esterno. In un angolo all’interno della zona di sovrapposizione, fissare sul supporto con mezzi di fissaggio idonei (ad es. graffette, chiodi a testa larga, viti in esecuzione zincata o inossidabile). Srotolare, ridurre la lunghezza, orientare e fissare Ampatop® F Color. Partendo dal primo fissaggio, fissare il telo tendendo sempre in modo definitivo nella zona di sovrapposizione. Attenzione! Non fissare nella zona superficiale. Fissare il telo successivo almeno per 10 cm squamiforme con sovrapposizione e procedere come descritto sopra. Applicare la sovrapposizione completamente senza pieghe e incollarla con il nastro adesivo trasparente monolaterale previsto per l’uso esterno Ampacoll® F Color ermetico al vento e alla pioggia. Assicurarsi che il nastro adesivo sia incollato al centro per la sovrapposizione e senza tensione. Nella zona dell’incollaggio possono verificarsi accumuli di sporco nell’area periferica del nastro adesivo trasparente Ampacoll® F Color. Questo è dato dal sistema e non rappresenta un vizio del prodotto. Evitare elementi passanti. Passaggi ed elementi passanti inevitabili, quali finestre, bocchette di ventilazione, fissaggi per balconi, ecc., devono essere foderati con il nastro adesivo Ampacoll® F Color previsto per applicazioni esterne in modo duraturo ermetico al vento. Non si dovrebbe scendere al di sotto di una temperatura di lavorazione di +5 °C. Le facciate sospese con un’alta percentuale di fori (lamiere di metallo, ecc.) vengono spesso montate con il fissaggio angolare puntiforme, con il quale il passo del reticolo in parte è nell’ordine di 1,5 m o più. Il passo del reticolo per il fissaggio del telo di facciata può essere al massimo di 65 x 65 cm. Ciascuno di questi fissaggi a forma di reticolo deve essere incollato dal posatore in modo permanente ermetico al vento e alla pioggia. Passi del reticolo maggiori favoriscono l’esposizione al risucchio e alla pressione del vento, generano sollecitazioni meccaniche sul telo e sui punti adesivi comportano il rischio di formazione di punti difettosi. Questi angoli di fissaggio devono trovarsi nel piano dello strato isolante e non possono penetrare nel telo. Il telo viene fissato con un profilo che si estende davanti ad esso, vedere schizzo. Nei punti di fissaggio a vite del profilo è necessario prevedere guarnizioni per chiodi. Tra il telo di facciata e l’elemento di facciata si deve rispettare una distanza minima di 30 mm. È necessario rispettare le disposizioni nazionali per i livelli di ventilazione. Nelle zone del basamento, del parapetto e dell’architrave, il telo di facciata deve essere collegato in modo meccanicamente saldo alla parte strutturale. Il montaggio del rivestimento definitivo della facciata deve avvenire al più tardi 3 mesi dopo il montaggio del telo. Per questo lasso di tempo, il telo deve essere fissato sufficientemente al supporto.</p>
Avvertenze generali
<p>A seconda della progettazione architettonica della facciata, nella zona degli avantetti, degli arretramenti degli edifici oppure degli ombreggiamenti si può arrivare a diversi stati di esposizione agli agenti atmosferici del telo di facciata. Analogamente si possono verificare contaminazioni a causa di influssi ambientali e poggia. A causa di questi influssi ambientali, a seconda dell’orientamento dell’edificio, si possono formare anche gocce o striature di sporco verticali a forma di striscia. Tutto questo non costituisce alcun vizio del prodotto.</p>

Areas of application and special Features
<ul style="list-style-type: none">Long-term UV protection and age-resistant Special colours available on request for quantities of at least 500 m² With a maximum percentage of opening of up to 80 mm / 50 % Also suitable for glass façades, max. UV permeability Tuv of the glass: 50 %

<p>Two-layer, highly tear-resistant façade membranes with a coloured, monolithic TPU coating for all curtain-type ventilated façades. Ampatop® F Color façade membranes are suitable for partially open and open façade surfacing in wood, expanded metal, perforated plate or materials such as glass.</p>
Tips for laying
<p>Align the membrane parallel or vertical with the foundation of the underlying structure. The coloured side must face outward. Use suitable fasteners (e.g. tacks, clout nails, galvanised or stainless-steel screws) to attach the membrane to the underlying structure in a corner where the two ends overlap. Unroll Ampatop® F Color, cut it to length and secure it in place. Starting from the initial point of attachment, attach the membrane in the overlapping area making sure that the membrane is always taut. Caution! Do not attach in the non-overlapping area. When joining up to the next membrane, make sure that there is a scale-like overlap of at least 10 cm and then proceed as before. Make sure that there are no wrinkles in the overlap and then apply the transparent Ampacoll® F Color adhesive tape intended for outdoor use on one side of the membrane, thus making the joint wind and rain-proof. Apply the adhesive tape in the middle of the overlap making sure that it is not under tension. Dirt may accumulate along the edges of the transparent adhesive tape Ampacoll® F Color. This is determined by the system and does not represent a product defect. Penetrations must be avoided. Use the adhesive tape Ampacoll® F Color for outdoor use to seal off holes and unavoidable penetrations, e.g. windows, air vents, balcony fittings, etc., thus making them wind-proof. Do not exceed the application temperature of +5 °C. Curtain-type façades with many holes (metal sheets, etc.) are often mounted with the help of point-shape brackets with the grid spacing being around 1.5 m or more. The grid spacing for the attachment of the membrane must be no larger than 65 x 65 cm. All of these grid-like attachments must be permanently sealed off by the installer so that they are wind and rain-proof. Larger grid sizes encourage greater wind suction/pressure, generate mechanical loads on the membrane and bonded areas and pose a risk of defects. These mounting brackets must be within the insulation layer and must not penetrate the membrane. The membrane is then secured with a profile in front of the membrane (see drawing). Integrate a nail seal where the profile is secured with screws. Maintain a minimum distance of 30 mm between the façade membrane and façade element. Observe the national requirements regarding back ventilation levels. Attach the façade membrane mechanically to the building structure in the area of the base, parapet or lintel. The final façade surfacing must be installed no later than three months following the application of the membrane. During this period the membrane must be adequately attached to the underlying structure.</p>
General information
<p>Depending on the architectural design of the façade, the façade membrane in areas around canopies, offsets and shaded areas may weather differently. Likewise, dirt may accumulate due to the environmental conditions and rain. Environmental factors may also cause vertical stripes/runs of dirt to occur depending on the orientation of the building. None of the above constitutes a product defect.</p>

Ampack Italia s.r.l

Viale Stazione 7
I-39100 Bolzano
T 0471 053 475
F 0471 053 476
ampack@ampackitalia.it
www.ampackitalia.it

Ampack S.A.R.L.

1, rue René Blanc
F-74100 Annemasse
T 04 50 83 70 54
F 04 50 83 70 53
ampack@ampack.fr
www.ampack.fr

Ampack Handels GmbH

Wiedengasse 25
A-6840 Götzis
T 05523 53433
F 05523 53426
ampack@ampack.at
www.ampack.at

Ampack Bautechnik GmbH

Wallbrunnstrasse 24
D-79539 Lörrach
T 07621/1610264
F 07621/1611627
ampack@ampack.de
www.ampack.de

Ampack AG

Seebleichstrasse 50
Postfach • CH-9401 Rorschach
T 071 858 38 00
F 071 858 38 37
ampack@ampack.ch
www.ampack.ch